

ORQUESTA FILARMÓNICA  
DE GRAN CANARIA

# La consagración de la primavera

Leonard Slatkin DIRECTOR

**J 30 ABR 2026 20h C14**

Auditorio Alfredo Kraus

DÉJATE  
SORPRENDER

● FGC  
25/26



# ÍNDICE

---

Programa

---

Notas al programa

---

Biografías

---

Plantilla Orquesta

---

Próximos conciertos

---

**TOP5 Filarmónica**

---

Conoce a la OFGC

---

Abonos y paquetes  
de conciertos

PROGRAMA

---

**Leonard Slatkin** (1944)

**Schubertiade** 15'

Fantasia para orquesta

Estreno en España

---

**Aaron Copland** (1900-1990)

**Primavera apalache** 25'

Suite

---

PAUSA

---

**Igor Stravinski** (1882-1971)

**La consagración de la primavera** 33'

Cuadros de la Rusia pagana en dos partes

*La adoración de la tierra*

*Introducción - Los augurios primaverales: Danza de las adolescentes - Juego del rapto - Rondas primaverales - Juego de las tribus rivales - Cortejo del sabio - El sabio - Danza de la Tierra*

*El sacrificio*

*Introducción - Círculos misteriosos de las adolescentes - Glorificación de la elegida - Evocación de los ancestros - Acción ritual de los antepasados - Danza sagrada (La elegida)*

## Leonard Slatkin

### *Schubertiade*

En abril de 2022, cuando todos empezábamos a salir de nuestro aislamiento tras la pandemia global, tuve el privilegio de dirigir a la Orquesta Sinfónica de Hiroshima en un concierto que celebraba el 50º aniversario de su profesionalización. Cuando terminamos la *Sexta Sinfonía de Gustav Mahler*, me senté, algo exhausto, en el camerino.

Varios administradores de la orquesta vinieron a saludarme y, durante nuestra conversación, preguntaron a mi esposa, la compositora Cindy McTee, si estaría interesada en escribir una obra en honor a Franz Schubert. Se sintió halagada, pero declinó la propuesta. Sin embargo, a mí la idea me intrigó mucho y sugerí que la pieza la escribiera yo. De hecho, nuestro concierto tiene lugar el día de su cumpleaños, el 31 de enero.

Casi de inmediato, las ideas comenzaron a arremolinarse en mi cabeza. ¿Debería ser una composición totalmente original, sin ninguna referencia musical al maestro austriaco? ¿O quizá una obra híbrida, en la que fragmentos de Schubert se entrelazaran con material nuevo? Me decidí por esta segunda opción y utilicé la última composición del compositor, la *Sinfonía en Si menor*, como punto de partida.

El propio Schubert fue bastante pobre durante la mayor parte de su breve vida. Para dar a conocer su música, organizaba veladas en su apartamento, donde sus amigos se reunían para tocar y cantar sus obras. Estos encuentros se conocían como *Schubertiaden*. El compositor solía estar al piano. Cuando comencé a escribir esta pieza, me pregunté cómo sería si esta tradición pudiera extenderse mucho más allá de la vida del compositor.

La obra se divide básicamente en tres partes, precedidas por sucesivos momentos descriptivos. Comienza con Schubert, invisible, al piano, interpretando el inicio de su monumental *Sonata en Si bemol*. La orquesta irrumpe bruscamente, representando a los invitados, que llegan con gran alboroto mediante una serie de fanfarrias y florituras de trompetas, trompas y flautas.

La sección inicial toma los seis primeros compases de la “Sinfonía Inacabada” de Schubert y adopta la forma de una pasacaglia: una serie de variaciones sobre la línea de bajo que abre la sinfonía. Se introducen otros elementos del primer movimiento, pero se van distorsionando cada vez más a medida que los invitados se entregan al *glühwein*.

Schubert está tocando uno de sus *impromptus* cuando llegan más amigos, presentados por los mismos instrumentos que recibieron a los anteriores. Cuando se acomodan, algunos compositores más recientes, quizá Philip Glass o Steve Reich, toman los temas principales del movimiento lento de la última obra de Schubert y los transforman en una mezcla lúdica de armonías y ritmos. Esto constituye la segunda parte de la Schubertiada.

Los invitados están deseando marcharse ya, y la música se vuelve cada vez más ensordecedora y rápida, con la danza convertida en un frenesí. La música se detiene y, una vez más, se escuchan las florituras, pero esta vez más suavemente: es la señal para que todos se retiren. Sin embargo, no se dirigen a la puerta hasta que varios han rendido homenaje a su anfitrión interpretando fragmentos de otras composiciones suyas. Esto forma la tercera y última sección de la obra, un *quodlibet*, por así decirlo. A veces estos fragmentos no se interpretan exactamente como los escribió el compositor, pero estamos en una versión del siglo XXI de una Schubertiada.

Llueve mientras los invitados se dispersan en la noche. Se escucha una última referencia a las fanfarrias, pero esta vez las notas se tocan a la inversa. El compositor queda solo al piano, intentando completar la melodía de la sonata que abrió la velada. Y que, al menos en esta versión, permanecerá “inacabada”.

— Leonard Slatkin

## Aaron Copland

### *Primavera apalache*

*Appalachian Spring* es un ballet en un acto, compuesto en 1944 y estrenado en Washington, en la Biblioteca del Congreso, el 30 de octubre de ese mismo año, con dirección musical de Louis Horst y coreografía de la mítica Martha Graham, quien así mismo protagonizaría el reparto encarnando a la esposa, mientras que otro personaje legendario de la danza contemporánea, Merce Cunningham, bailó el papel del *predicador*.

El encargo a Martha Graham de este ballet partió de Elizabeth Sprague Coolidge, un proyecto que comprendía tres ballets con músicas de otros tantos maestros del momento: el americano Copland y dos europeos emigrados a los Estados Unidos: el francés Darius Milhaud y el alemán Paul Hindemith. Darius Milhaud aportaría *Jeux de Printemps* y Paul Hindemith *Herodiade*, pero trascendería sobre todo esta *Primavera apalache* con música de Aaron Copland, partitura que mereció el Premio Pulitzer 1945.

La plantilla orquestal inicialmente manejada era de trece instrumentos, pero, con posterioridad, Copland aumentaría la orquestación de su ballet y, por supuesto, de la suite de concierto, que es para orquesta grande: esta suite sinfónica (que es la que escucharemos esta noche) la estrenó Rodzinski en Nueva York en 1945, mientras que Ormandy dirigiría el mismo año por vez primera, en Filadelfia, la versión completa del ballet reorquestado.



Aaron Copland

El argumento del ballet giraba en torno a la boda de una pareja de jóvenes en la Pensilvania de comienzos del XIX, con gentes del entorno entre las que destaca una *pionera*, es decir, una mujer de las primeras familias establecidas en el lugar. La obra “suele considerarse de inspiración popular, aunque no hay en ella más que una sola melodía de este tipo”, escribió el propio compositor en 1967. Es de suponer que se refería al tradicional himno de E.J. Brackett *The Gift to be Simple*. Sin embargo, la música respira toda ella tono popular, de arraigo en la tierra y hasta se diría que aires de libertad y un cierto y sano orgullo *nacional*: es obvio que *Primavera apalache* se inscribe de lleno en la línea de las partituras de Aaron Copland y de algún otro colega coetáneo que tratan de construir una música de inspiración específicamente *americana*, que se desmarque, de algún modo, de la abrumadora influencia europea que, como es lógico, sentía aquella generación de músicos estadounidenses: nótese que Copland, Gershwin, Sessions, Schuman, Thompson, Carter... habían acudido a París a estudiar con la gran maestra Nadia Boulanger. En esa línea de personalización norteamericana del lenguaje musical venía actuando desde hacía años, en silencio y sin moverse de allí, un *loco* genial llamado Charles Edward Ives.

## Igor Stravinski

### *La consagración de la primavera*

La larga vida de Igor Stravinski, más un talento creativo de primer orden y su capacidad de aprender, asimilar, transformar y recrear cuantos procedimientos, estilos y tendencias musicales se ponían en juego en Europa a lo largo del siglo XX, se tradujeron en una producción polifacética y de fondo calado. Stravinski tuvo como maestro a Rimski-

Korsakov, un compositor romántico, y al final de sus días había conocido obras de Boulez, Stockhausen, Ligeti... y hasta había dialogado, a su manera, con sus autores. En el catálogo de Stravinski cabe encontrar obras que participan de

caracteres nacionalistas, neoclásicos, politonales, atonales, serialistas...; cabe encontrar música pura y música poemática, religiosa y profana, música de concierto y música para el teatro y la danza. Su carácter enciclopédico lo asemeja a lo que representó Bach en el siglo XVIII: un resumen del saber musical y de las formas practicadas en la Europa de su tiempo. La irrupción de Stravinski en París, de la mano de la compañía de danza de Diaghilev, fue un momento fulgurante y decisivo para su carrera. Al cumplir los treinta años de edad, el compositor ruso había asombrado a propios y extraños con los estrenos de *El pájaro de fuego* y *Petruchka*, y estaba ultimando *La consagración de la primavera*, la obra maestra que hoy revive aquí.

Es archiconocido (aunque matizable) el escándalo que se armó en el Teatro de los Campos Elíseos de París en la noche del 29 de mayo de 1913, cuando se estrenó *La consagración de la primavera*, con Nijinski en misión de coreógrafo y el maestro Pierre Monteux dirigiendo en el foso una música que los bailarines apenas podían seguir, habida cuenta del barullo ambiental. Con toda probabilidad, el aparatoso rechazo del público se cebó con la coreografía, puesto que, muy poco después, la partitura se reestrenó en versión de concierto, dirigida por el propio Monteux, y no provocó “escándalo” alguno: así lo cuenta el compositor italiano Alfredo Casella en su libro sobre Stravinski publicado en 1951, en el cual, tras calificar de grave el error de Sergio Diaghilev al “confiar la coreografía de la *Consagración* a una persona que prácticamente no tenía la más mínima noción musical”, puede leerse: “Después de infinitas dificultades de preparación, debidas, como ya se ha dicho, a la insuficiencia de Nijinsky, y de numerosos ensayos orquestales debidos a la insólita dificultad de la partitura, *la Consagración de la Primavera* recibió su bautismo en la noche del 29 de mayo de 1913 en el Théâtre des Champs Élysées, que se inauguraba precisamente con la temporada de Diaghilev. Del escándalo formidable, histórico podría casi decirse, que fue esa



Igor Stravinski

velada puede dar testimonio quien, como el que esto escribe, tuvo la fortuna de presenciarla. Desde la mitad del preludio se levantó, en la sala colmada con el acostumbrado público heterogéneo y elegantísimo, una barahúnda a través de la cual no fue posible oír nada de la obra. Ese escándalo se renovó en las cuatro representaciones subsiguientes, pero -en el recuerdo de los que asistieron a esa memorable velada- se debió más aún que a la violencia aterradora de la música, a la mediocridad desmañada y cargante del espectáculo imaginado por Nijinsky” (...) “*La Consagración* debía tener un clamoroso desquite al año siguiente, cuando Monteux dio de ella la primera ejecución sinfónica (...) donde la obra obtuvo entonces un éxito enorme e indiscutido, que demostró cuánta parte de responsabilidad había tenido el aspecto visual en el fracaso del año anterior”.

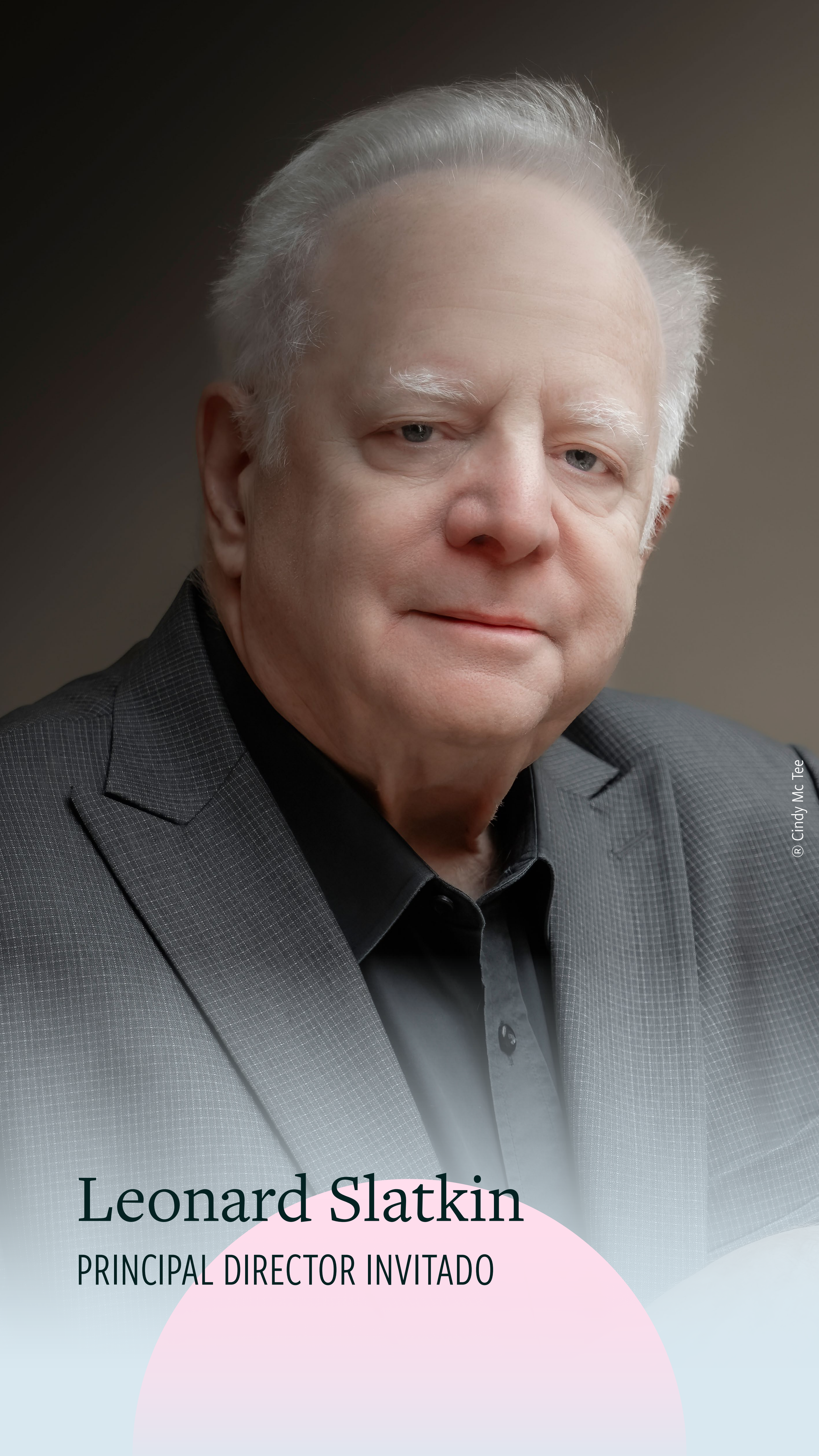
*La consagración de la primavera* fue escrita principalmente en Clarens (Suiza) durante el invierno 1912-13. Según declaración del propio Igor Stravinski, *La consagración de la primavera* partió de una idea argumental: “Soñé con una escena de ritos paganos en los que una virgen elegida para el sacrificio danzaba hasta morir”... Sentires ancestrales, primitivismo, expresividad ruda -cuando no agresiva hasta lo salvaje-, sensualidad, misterio... son conceptos que se entremezclan en el curso musical de la obra captándonos con rara fuerza, desde el inaudito arranque de la obra, con un tema realmente memorable a cargo del fagot. Cada idea musical se expone y ha cumplido su misión expresiva al ser dicha, de manera que, sin desarrollo, se pasa a otra en sucesión vertiginosa. Son danzas y transiciones cuya maraña deslumbrante de polirritmia se ordena en dos partes, a modo de díptico: *La adoración de la Tierra y El sacrificio*. El joven maestro Stravinski insistió una y otra vez en que su ballet no contaba una historia, no seguía un argumento preciso, sino que era la concatenación de “imágenes de la Rusia pagana unificadas por una sola idea fundamental: el misterio del surgimiento del poder creador de la Naturaleza”.

Reproduzco, para los oyentes de este concierto, el escueto, pero ilustrativo comentario que tuvieron los espectadores del estreno parisino en aquel histórico 29 de mayo de 1913 en el que se abrió una nueva vía para la música del siglo XX:

“Primer cuadro: *La adoración de la Tierra. Primavera.* La tierra está cubierta de flores y de hierba. Una gran alegría reina sobre la tierra. Los hombres se entregan a la danza e interrogan sobre su porvenir, según los ritos. El patriarca de los sabios toma parte en la glorificación de la primavera. Se le trae para unirlo a la tierra abundante y magnífica. Todos pisotean la tierra con éxtasis.

Segundo cuadro: *El sacrificio.* Después del día, después de medianoche. En las colinas están las piedras consagradas. Los adolescentes guían los juegos míticos y buscan la vía. Se glorifica, se aclama a la que fue designada para ser entregada a los dioses. Se llama a los antepasados, testigos venerados. Y los sabios, antepasados de los hombres, contemplan el sacrificio de la víctima a Yarilo, el magnífico, el resplandeciente”.

— José Luis García del Busto



© Cindy Mc Tee

# Leonard Slatkin

PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO

El aclamado director de orquesta Leonard Slatkin ha sido recientemente nombrado Director Musical de la Sinfónica de Nashville, cargo que asumirá a partir de la temporada 2026/27 tras haber ejercido previamente como Asesor Artístico. Actualmente es Director Musical Laureado de la Orquesta Sinfónica de Detroit (DSO), Director Musical Honorario de la Orquesta Nacional de Lyon (ONL), Director Laureado de la Orquesta Sinfónica de St. Louis (SLSO), Principal Director Invitado de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria y Consejero Artístico de la Filarmónica de Las Vegas. Mantiene una intensa actividad internacional como director invitado, además de su labor como compositor, autor y educador.

Entre sus compromisos más destacados de la temporada 2025-26 figuran colaboraciones con la Orquesta Sinfónica Nacional de Irlanda, la Sinfónica de la Escuela de Música de Manhattan, la SLSO, la USC Thornton Symphony, la Filarmónica de Las Vegas, la Filarmónica de Taiwán, la KBS Symphony Orchestra (Seúl), la Gunma Symphony Orchestra, la NHK Symphony Orchestra (Tokio), la Sinfónica de Nashville, la Sinfónica de Atlanta, la Orchestre Symphonique de Montréal, la Filarmónica de Varsovia, la Franz Schubert Filharmonia (Barcelona), la ONL, la Orquesta Sinfónica de Praga, la Filarmónica George Enescu (Bucarest), la OFGC y la Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin.

Slatkin ha recibido seis premios Grammy y ha sido nominado en 35 ocasiones. Entre sus grabaciones más recientes destaca la reedición por parte de Naxos de las ediciones audiófilas para Vox con la SLSO, dedicadas a obras de Gershwin, Rachmaninov y Prokofiev. Su discografía incluye también *Slatkin Conducts Slatkin*, una recopilación de obras de distintas generaciones de su familia, así como registros dedicados a Saint-Saëns, Ravel, Berlioz, Copland, Borzova, McTee y Williams.

Galardonado con la prestigiosa National Medal of Arts, ha sido distinguido además como Caballero de la Legión de Ho-

nor de Francia. Entre otros reconocimientos, ha recibido el Prix Charbonnier de la Fédération des Alliances Françaises, la Orden al Mérito de la República de Austria (en Plata) y la Batuta de Oro de la League of American Orchestras. Su actividad como escritor incluye los libros *Conducting Business* (2012), *Leading Tones* (2017) y *Classical Crossroads: The Path Forward for Music in the 21st Century* (2021). En 2024 publicó *Eight Symphonic Masterworks of the Twentieth Century* y *Eight Symphonic Masterworks of the Nineteenth Century*, parte de una serie de ensayos dedicados al estudio de partituras sinfónicas.

A lo largo de su carrera, ha sido Director Musical de la Orquesta Filarmónica-Sinfónica de Nueva Orleans, la SLSO, la Orquesta Sinfónica Nacional, la DSO y la ONL, así como Director Titular de la Orquesta Sinfónica de la BBC. También ha ejercido como Principal Director Invitado de la Philharmonia Orchestra y la Royal Philharmonic Orchestra de Londres, la Orquesta Sinfónica de Pittsburgh, la Filarmónica de Los Ángeles en el Hollywood Bowl y la Orquesta de Minnesota.

Ha dirigido prácticamente todas las grandes orquestas del mundo, entre ellas la Filarmónica de Nueva York, la Sinfónica de Chicago, la Orquesta de Filadelfia, la Sinfónica de Boston, la Sinfónica de San Francisco, la Filarmónica de Los Ángeles, las principales orquestas londinenses, la Filarmónica de Berlín, la Sinfónica de la Radio Bávara de Múnich, la Real Orquesta Filarmónica de Estocolmo, la Real Orquesta del Concertgebouw de Ámsterdam, la Orquesta de París, la Filarmónica de Oslo y la Filarmónica de Israel.

En el ámbito operístico, ha dirigido en instituciones como la Metropolitan Opera, la Ópera Lírica de Chicago, la Ópera Nacional de Washington, el Teatro de la Ópera de St. Louis, la Ópera de Santa Fe, la Ópera Estatal de Viena, la Ópera de Stuttgart y la Ópera de la Bastilla de París.

Nacido en Los Ángeles en el seno de una distinguida familia de músicos, inició su formación como violinista y estudió dirección de orquesta con su padre, así como con Walter Susskind en Aspen y Jean Morel en la Juilliard School. Reside en St. Louis con su esposa, la compositora Cindy McTee.

# ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

## PRIMEROS VIOLINES

Magdalena Geka concertino invitada\*\*\*  
Sergio Marrero\*\*\*  
Vicky Che-Yan Chu  
Preslav Ganev  
Svetoslav Koytchev  
Yohama López  
Julia Markovic  
Dunia Nuez  
Matej Osap  
Kati Paajanen  
Héctor Robles  
Valentín Sánchez  
Hubertus Schade  
Mikhail Vostokov+

## SEGUNDOS VIOLINES

Alejandra Navarro\*\*\*+  
Adrián Marrero\*\*\*  
Carmen María Brito López  
Caterina Coma  
Claudia Irene Fadle  
Carles Fibla Pascual  
Pablo Guijarro  
Viktor Marko Mechoulam  
Nebojsa Milanovic  
Katja Nuez  
Alejandro Piñeiro  
Gabriel Simón

## VIOLAS

Ewelina Byelarczyk\*\*\*+  
Humberto Armas\*\*\*  
Esther Alfonso da Costa  
José Alvarado  
Lara Cabrera  
Birgit Hengsbach  
Christiane Kapp  
Elena Lasheras  
César Navidad  
Jorgen Jakob Petersen

## VIOLONCHELOS

Janos Ripka\*\*\*  
Iván Siso\*\*\*  
Irene Alvar  
Pedro Fernández  
Alba Page  
Carlos Rivero Hernández  
Dulce M<sup>a</sup> Rodríguez  
Dariusz Wasiota

## CONTRABAJOS

Pauli Pappinen\*\*\*+  
Christian Thiel\*\*\*  
Voicu Burca  
Miguel Ángel Gómez  
Samantha de León  
Roman Mosler  
Adasat Santana

## ARPA

Catrin Mair Williams\*\*\*  
Mayte Pardo\*\*\*+

## FLAUTAS

Johanne-Valérie Gélinas\*\*  
Jean-François Doumerc\*\*\*  
Guillermo González\*\*\*+  
Ester Esteban flautín\*\*\*  
Ricardo Borrul flautín\*\*\*+

## OBOES

Celia Olivares\*\*\*+  
Jesús Pinillos\*\*\*+  
Rocío Jurado\*\*\*  
Celia Olivares\*\*\*+  
Jesús Ferrero\*\*\*+  
Verónica Cruz corno inglés\*\*\*

## CLARINETES

Radovan Cavallin\*\*\*  
María José Casanova\*\*\*+  
Samuel Hernández clarinete bajo\*\*\*  
Saulo Guerra clarinete bajo\*\*\*+  
Laura Sánchez clarinete en Mi bemol\*\*\*

## FAGOTES

José Vicente Guerra\*\*  
Javier Pérez  
Guillermo Salcedo\*\*\*+  
Álvaro Machado contrafagot\*\*\*+  
Antonio Abad contrafagot\*\*\*

## TROMPAS

Antonio Velasco\*\*\*+  
Antonio Redondo\*\*\*+  
Héctor Escudero\*\*\*+  
Miguel Morales Llopis\*\*\*  
Andreu Carbonell\*\*\*  
Edgar Bosch\*\*\*  
Marcos Garrido  
Álvaro Padín  
Millán Molina+

## TROMPETAS

David Lacruz Martínez\*\*  
Ismael Betancor Almeida\*\*\*  
Juan Emilio Marín Mendoza  
Fabio Brum+  
Isidro Suárez Ávila+

## TROMBONES

Sergio Manteiga\*\*\*+  
Héctor Mora  
Lucas Gómez trombón bajo\*\*\*  
Jaume Gavilán trompeta baja\*\*\*+

## TUBA

Germán Hernández\*\*\*  
David Llácer\*\*\*+

## TIMBALES

Francisco Navarro Marrero\*\*\*  
David Hernández Expósito

## PERCUSIÓN

Héctor Valentín Morales  
Márkel Pérez  
Andrea Armas+  
Joel Reyes+

## PIANO

Alberto Ricci\*\*\*+

solista principal\*\*

solista\*\*\*

extras +

PRÓXIMOS CONCIERTOS

**J 7 / V 8 MAY** 20h

Auditorio Alfredo Kraus

# Mahler & Chichon

LOS JUEVES  
ahora también  
con la OFGC

Karel Mark Chichon DIRECTOR

Isaac Martínez Mederos PIANO

Bach, *Concierto en Sol menor BWV 1058\**

Mahler, *Sinfonía n° 5*

\*primera vez OFGC

TOP5 Filarmónica



[COMPRA AQUÍ TUS ENTRADAS](#)

PRÓXIMOS CONCIERTOS

**J 9 / V 10 JUL 20h**

Auditorio Alfredo Kraus

# Aires latinoamericanos

**Karel Mark Chichon** DIRECTOR

**Pacho Flores** TROMPETA

**Carel Kraayenhof** BANDONEÓN

**Víctor Naranjo** PIANO

Haydn, *Concierto para trompeta*

Freiberg, *Crónicas Latinoamericanas\**

Obras de Márquez, Lecuona, Piazzolla, Mor y Gardel

\*primera vez OFGC

**TOP5 Filarmónica**

**LOS JUEVES**  
ahora también  
con la OFGC

[COMPRA AQUÍ TUS ENTRADAS](#)

# ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

**ofgrancanaria.com** — @ofgrancanaria

Paseo Príncipe de Asturias s/n  
35010, Las Palmas de Gran Canaria  
928 472 570

